



**PREČIŠĆAVANJE I ISPUŠTANJE OTPADNIH VODA U 2015.
/Prethodni podaci/**

**TREATMENT AND DISCHARGE OF WASTE WATERS IN 2015
/Previous data/**

U 2015. ukupna količina otpadnih voda bila je 62 751 000 m³, što je za 2,5% više u odnosu na 2014.

In 2015, the total volume of waste waters was 62 751 000 m³ which rose for 2.5% in relation to 2014.

U 2015. prečišćenih otpadnih voda bilo je 3 424 000 m³, što je za 20,4% više od ukupne količine prečišćenih otpadnih voda u odnosu na prethodnu godinu.

In 2015 treated waste water was 3 424 000 m³, which rose for 20.4% of the total quantity of waste water in relation to the previous year.

U 2015. kanalizaciona mreža bila je duga 2 817 km, što je 1,8% više od prethodne godine. Broj kanalizacionih priključaka u 2015. godini iznosio je 205 053 priključaka.

In 2015 the sewage network was 2 817 km long, which rose by 1.8% the previous year. In 2015 the number of sewage connections amounted 205 053 connections.

1. PORIJEKLO/PODRIJETLO I PREČIŠĆAVANJE/PROČIŠĆAVANJE OTPADNIH VODA

SOURCE AND TREATMENT OF WASTE WATERS

u hilj./tis. m³
in 000 m³

	2014	2015	Indeksi/Indices <u>2015</u> 2014	
Otpadne vode – ukupno	61.209	62.751	102,5	<i>Total waste waters</i>
Domaćinstva/kućanstava	43.616	45.755	104,9	<i>Households</i>
Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov	175	156	89,1	<i>Agriculture, forestry and fishing</i>
Industrija i građevinske djelatnosti	6.101	6.082	99,7	<i>Industrial and construction activities</i>
Iz ostalih djelatnosti	11.317	10.758	95,1	<i>Other activities</i>
Prečišćene otpadne vode – ukupno	2.844	3.424	120,4	<i>Total purified waste waters</i>
Primarni tretman	1.668	1.657	99,3	<i>Primary treatment</i>
Sekundarni tretman	1.171	1.762	150,5	<i>Secondary treatment</i>
Tercijarni tretman	5	5	100,0	<i>Tertiary treatment</i>

2. ISPUŠTENE OTPADNE VODE

DISCHARGED WASTE WATER

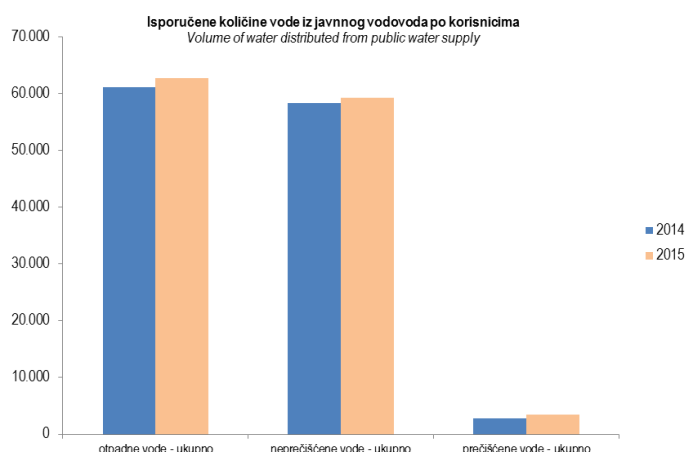
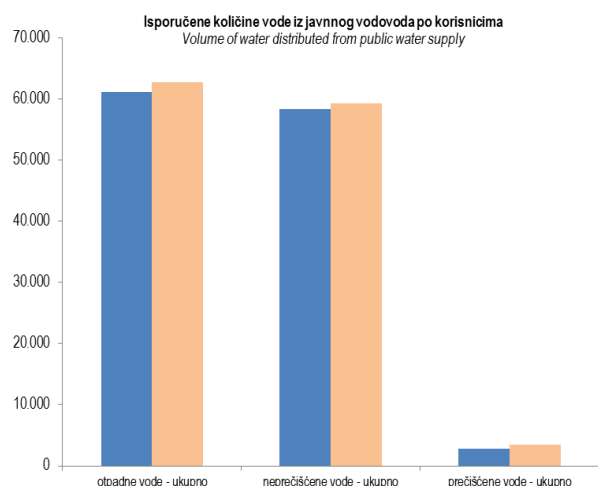
u hilj./tis. m³
in 000 m³

	2014	2015	Indeksi/Indices 2015 2014	
Ispuštene otpadne vode – ukupno	61.209	62.751	102,5	<i>Total discharged waste water</i>
Neprečišćene vode – svega	58.365	59.327	101,6	<i>Total unpurified water</i>
Ispuštene				<i>Discharged</i>
U podzemne vode	1.682	1.125	66,9	<i>Ground water</i>
U vodotoke	56.233	57.752	102,7	<i>Watercourses</i>
U akumulacije	450	450	100,0	<i>Reservoirs</i>
Prečišćene vode – svega	2.844	3.424	120,4	<i>Total purified water</i>
Ispuštene				<i>Discharged</i>
U podzemne vode	82	92	112,2	<i>Ground water</i>
U vodotoke	2.342	2.882	123,1	<i>Watercourses</i>
U more	420	450	107,1	<i>Sea</i>

3. KANALIZACIONA MREŽA

SEWAGE NETWORK

	2014	2015	Indeksi/Indices 2015 2014	
Ukupna dužina zatvorene kanalizacione mreže, km	2.766	2.817	101,8	<i>Total length of sewage, km</i>
Od toga prema vrsti:				<i>Of that, by type:</i>
1.Mješoviti sistem, km	1.221	1.263	103,4	<i>Combined system, km</i>
2.Separacijski sistem, km	1.545	1.554	100,6	<i>Separation system, km</i>
Od toga:				<i>Of that:</i>
Fekalni, km	994	996	100,2	<i>Faecal, km</i>
Atmosferski, km	551	558	101,3	<i>Atmospheric, km</i>
Dužina glavnog kolektora, km	481	510	106,0	<i>Length of main sewage, km</i>
Broj kanalizacionih priključaka	186.549	205.053	109,9	<i>Number of connecting pipes</i>



METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o javnoj kanalizaciji prikupljaju se redovnim godišnjim statističkim istraživanjem (VOD-2K) od komunalnih poslovnih subjekata i od općinskih službi koje upravljaju javnom kanalizacijom u promatranim naseljima.

Otpadne vode su one koje se poslije korištenja odvede do uređaja za prečišćavanje ili se ispuštaju u prostor (u podzemne ili površinske vode). U količine otpadnih voda nisu uključene atmosferske kao ni protočne vode (npr. vode koje pokreću hidroelektrane).

Prečišćene otpadne vode su sve one količine otpadnih voda koje se u toku izvještajne godine pročišćavaju primarnim, sekundarnim i tercijarnim tretmanom.

Primarni tretman je primjena fizikalnih i/ili hemijskih postupaka čišćenja otpadnih voda u kojima se vrijednost BPK₅ ulaznih otpadnih voda reducira za najmanje 20% prije ispuštanja, a ukupne suspendirane tvari ulaznih otpadnih voda se reducira za najmanje 50%.

Sekundarni tretman je primjena bioloških i/ili drugih postupaka čišćenja kojima se u otpadnim vodama smanjuje koncentracija suspendirane tvari i BPK₅ influenta za 70 – 90%, a koncentracija KPK za najmanje 75%.

Tercijarni tretman je primjena fizikalno/hemijskih, bioloških i drugih postupaka kojima se u otpadnim vodama smanjuje koncentracija hranjivih tvari influenta za najmanje 80%, odnosno uklanjaju i drugi posebni pokazatelji otpadnih tvari u granicama vrijednosti koje nije moguće postići primjenom drugog stupnja prečišćavanja.

Javna kanalizacija je mreža zatvorenih uličnih kanala i kolektora kojima se odvede bilo otpadne i atmosferske vode (opći sistem kanalizacije) bilo posebno otpadne vode, a posebno atmosferske vode (separacijski sistem kanalizacije).

Glavni kolektor je sabirni kanal koji odvodi vode iz jednog dijela ili cijelog grada do recipijenta ili uređaja za prečišćavanje.

Kanalizacijski priključak je spoj objekata s uličnom kanalizacijom.

Kratice

BPK₅ biološka potreba kisika
KPK hemijska potreba kisika

NOTES OF METHODOLOGY

Data on public sewage system are collected through regular annual report (VOD-2K) from municipal business entities and municipal services which run the public sewage system.

Waste water is water drained to the purification device after use, or discharged into the environment (into ground or surface waters). It does not include atmospheric or running water (i.e. waters that drive hydro-electric plants).

Treated waste water comprises all amounts of waste water that were purified during the reporting year, either primary, secondary or tertiary treatment method.

The primary treatment includes the application of physical and/or chemical processes by which the BOD₅ value of the incoming waste water is reduced by at least 20% before discharge and the total suspended solids of the incoming waste are reduced by at least 50%.

The secondary treatment includes the application of biological and/or other treatment processes by which the concentration of suspended solids and BOD₅ decreases by even 70% to 90% and the concentration of COD by at least 75%.

The tertiary treatment includes the application of physical and chemical, biological and other treatment processes by which the concentration of nutritious matters in influent waste waters decreases by as much as 80%, which means that other pollutants, which could not be removed to that extent in the secondary treatment, are now removed as well.

Public sewage system is a network of enclosed public drains and sewers used for draining of either waste or atmospheric waters (general water sewage system), or solely waste water and solely atmospheric waters (separational water sewage system).

Main sewer is a collecting drain, which drains water from one part or the whole city to the recipient or to the purification device.

Connecting pipe is a connection between the object and street drains.

Abbreviations

BOD₅ biochemical oxygen demand
COD chemical oxygen demand

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovara: Dr Emir Kremić, direktor
Person responsible: Emir Kremić, PhD, Director General

Saopćenje pripremila: Fehrija Mehić, Milena Dragičević
Prepared by: Fehrija Mehić, Milena Dragičević

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu
First Release data are published on the Internet